

RZYMIANE „NAJECHALI” PELPLIN

Dnia 3 września gościliśmy w Pelplinie 60-osobową grupę Rzymian. Byli to pracownicy Kurii Rzymskiej, lekarze, pielęgniarki oraz wolontariusze dużego szpitala im. Sandro Pertiniego. Aby zobaczyć jak najwięcej zabytków, nasi goście zaczęli od zwiedzania Muzeum Diecezjalnego, gdzie zachwycili się m.in. Biblią Gutenberga. Następnie przed bazyliką katedralną nastąpiło oficjalne powitanie naszych gości. Uczyniliśmy to po staropolsku – chlebem i solą. Obdarowanym był o. Carmello, przełożony kapelanów szpitala. Nasz przyjaciel ks. Jerzy Więcek (absolwent

Wyższego Seminarium Duchownego w Pelplinie) studiujący w Rzymie przetłumaczył słowa powitania, po których o. Carmello nie ukrywał wzruszenia.

Bazylika katedralna zrobiła na zwiedzających ogromne wrażenie. Goście oprowadzani byli przez Marzenę Żmudzińską, znającą język włoski. Piękną oprawę muzyczną zaprezentował organista katedralny Michał Rakowski. Na wypoczynek udaliśmy się do dużego refektarza WSD na kawę i drożdżówki. Pobyt był krótki, ale turyści byli bardzo zadowoleni. Na zakończenie obdarowaliśmy każdego gościa

drobnymi upominkami, które będą przypominać wizytę w naszym pięknym mieście.

W tym miejscu pragniemy podziękować burmistrzowi miasta i gminy Pelplin Andrzejowi Stanuchowi i jego pracownikom, Dorocie Sakowskiej – dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Pelplinie, Wydawnictwu „Bernardinum”, WSD w Pelplinie oraz Krzysztofowi Adamczykowi za wykonanie fotografii.

Żegnając się życzyliśmy sobie arriveerci presto... Roma!

■ **BARBARA I ROMAN PRUSZYŃCY**

FOTO: KRZYSZTOF ADAMCZYK



Mieszkańcy Pelplina we Włoszech

Pod koniec czerwca tego roku w Pelplinie gościła pięćosobowa delegacja z Colletorto we Włoszech, a już w niespełna dwa miesiące później mieszkańcy naszego miasta odwiedzili gościnne Włochy.

W dniach od 5 do 18 sierpnia grupa mieszkańców gminy Pelplin (11 osób) oraz innych osób z Polski (4 osoby) uczestniczyła w międzynarodowej wymianie „Porozumienie międzypokoleniowe” w Colletorto we Włoszech. Projekt był realizowany w ramach unijnego programu „Europa dla obywateli”. Oprócz grupy z Pelplina do Włoch przybyli uczestnicy z Malty i Francji. Razem z gospodarzami – ponad stu uczestników.

Dla grupy z Pelplina dwutygodniowe działania w słonecznej Italii, w regionie Molise, poprzedziła wizyta w Wiecznym Mieście – Rzymie. Na trasie zwiedzania znalazły się starożytne budowle sakralne i świeckie oraz wiele słynnych obiektów historycznych (m.in. Koloseum, Forum Romanum, plac Hiszpański, Fontanna di Trevi, Zamek św. Anioła i wiele innych). Ważnym punktem wycieczki był oczywiście Watykan i grób Jana Pawła II w Bazylice św. Piotra.



Organizatorzy wymiany w Colletorto zapewnili bogaty program, mnóstwo atrakcji, rodzinną atmosferę i dobrą zabawę. W miasteczku zorganizowano m.in. wieczór regionalny, wieczór włoskiej muzyki, pokaz mody, pokaz sztucznych ogni, marsz ekologiczny. Odbyły się także wycieczki do Neapolu, Termoli nad Adriatykiem, Larino oraz do gospodarstwa agroturystycznego. W trakcie projektu zorganizowano również dzień, podczas którego uczestnicy ze wszystkich krajów przygotowywali swoje tradycyjne potrawy narodowe. Szczególnym uznaniem wśród Włochów, Francuzów i Maltańczyków

cieszyły się przygotowane na miejscu dania z Polski: barszcz czerwony, zupa ogórkowa, placki ziemniaczane oraz placki z jabłkami.

Uczestnicy składają serdecznie podziękowania dyrektorowi Miejskiego Ośrodka Kultury w Pelplinie i Stowarzyszeniu Miłośników Pelplina za organizację projektów wymiany mieszkańców zaprzyjaźnionych gmin. Mamy nadzieję, że współpraca między Pelplinem a Colletorto, będzie się wciąż rozwijała i zaowocuje kolejnymi tak udanymi wymianami w przyszłości.

■ **MICHALINA CHOJNOWSKA**